

**ZIEGEN****Einladung zur  
Sektionsversammlung**

Alle Mitglieder der Sektion Ziegen sind stimmberechtigt und zu dieser Versammlung herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie den geänderten Veranstaltungsort!

**Datum** Samstag 17. November 2018  
**Ort** Hôtel-Restaurant du Chasseur, Chemin des Clos 1, 2073 Enges NE

**Programm**

ab 09.30 Uhr Kaffee und Gipfeli  
10.00 Uhr Versammlungsbeginn  
12.00 Uhr Mittagessen  
(Kosten CHF 25.00/P.)  
13.30 Uhr Betriebsbesichtigung bei Sonia und Robert Steffen, 2523 Lignièrès NE

**Traktandenliste**

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Sektionsversammlung vom 18. November 2017.  
Ein Rückblick auf die Versammlung wurde im Forum 3|2018 publiziert. Das gesamte Protokoll kann auf der Homepage [www.kleinwiederkäuer.ch](http://www.kleinwiederkäuer.ch) im Mitgliederbereich eingesehen oder bei der Geschäftsstelle des BGK angefordert werden.
4. Tätigkeitsbericht 2018
5. Tätigkeitsprogramm 2019
6. Informationen
7. Wahlen:  
- Sektionsausschuss, Präsident  
- Wahl/Nomination Vertreter Vorstand BGK
8. Vorinformationen zur DV 2019 des BGK
9. Nächste Sektionsversammlung
10. Anträge von Mitgliedern\*
11. Verschiedenes

\*Anträge von Mitgliedern sind bis 10 Tage vor der Sektionsversammlung schriftlich an den BGK zu richten.

**Anmeldung**

Bitte melden Sie sich aus organisatorischen Gründen bis 9. November 2018 via Homepage [www.kleinwiederkäuer.ch](http://www.kleinwiederkäuer.ch) oder per Telefon 062 956 68 58 an.

Thomas Manser, Martina Büchi

**CAPRINS****Invitation à  
l'assemblée de la section**

Tous les membres de la section caprins disposent du droit de vote et sont cordialement invités à cette assemblée. Veuillez prendre garde au changement de lieu.

**Date** Samedi 17 novembre 2018  
**Lieu** Hôtel-Restaurant du Chasseur, Chemin des Clos 1, 2073 Enges NE

**Programme**

dès 09.30 h café et croissant  
10.00 h Début de l'assemblée  
12.00 h Repas de midi  
(coûts CHF 25.00/p)  
13.30 h Visite d'exploitation auprès de Sonia et Robert Steffen, 2523 Lignièrès NE

**Ordre du jour**

1. Accueil
2. Désignation des scrutateurs
3. Procès-verbal de l'assemblée de la section du 18 novembre 2017.  
Forum 3|2018 a publié une rétrospective de l'assemblée. Le procès-verbal complet peut être visionné dans le domaine réservé aux membres du site [www.petits-ruminants.ch](http://www.petits-ruminants.ch) ou être commandé auprès du secrétariat du SSPR.
4. Rapport d'activités 2018
5. Programme d'activités 2019
6. Informations
7. Election:  
- Comité de la section, président  
- Élection/nomination du représentant au comité du SSPR
8. Informations préalables concernant l'AD 2019 du SSPR
9. Prochaine assemblée de la section
10. Motions des membres\*
11. Divers

\* Les motions doivent être adressées au SSPR, par écrit, au plus tard 10 jours avant la date de l'assemblée.

**Inscription**

Pour des questions d'organisation, veuillez vous inscrire d'ici au 9 novembre 2018 sur le site [www.petits-ruminants.ch](http://www.petits-ruminants.ch) ou par téléphone au 062 956 68 58.

Thomas Manser, Martina Büchi

**CAPRINI****Invito all'Assemblea della Sezione**

Ogni membro della Sezione Caprini ha diritto di voto ed è cordialmente invitato a partecipare all'Assemblea. Si prega di prendere atto che il luogo della manifestazione è cambiato.

**Data** Sabato, 17 novembre 2018  
**Luogo** Hôtel-Restaurant du Chasseur, Chemin des Clos 1, 2073 Enges NE

**Programma**

Dalle ore 09.30 Caffè e cornetti  
Alle ore 10.00 Inizio dell'assemblea  
Alle ore 12.00 Pranzo (costo CHF 25.00/p)  
Alle ore 13.30 Visita dell'azienda agricola di Sonia e Robert Steffen, 2523 Lignièrès NE

**Ordine del giorno**

1. Saluto di benvenuto
2. Nomina degli scrutatori
3. Approvazione del verbale dell'assemblea sezionale del 18 novembre 2017.  
La retrospettiva sull'assemblea della Sezione è apparsa sul Forum 3|2018. Nell'area riservata ai membri del sito [www.piccoli-ruminanti.ch](http://www.piccoli-ruminanti.ch) è possibile prendere visione dell'intero verbale dell'assemblea precedente oppure esso può essere richiesto presso la Sede amministrativa del SSPR.
4. Relazione delle attività 2018
5. Programma di attività 2019
6. Comunicazioni
7. Nomine:  
- Presidente del Comitato ristretto  
- Nomina/electione di un rappresentante nel Comitato SSPR
8. Informazioni preliminari sull'AD SSPR 2019
9. Prossima assemblea della Sezione
10. Proposte dei membri \*
11. Eventuali

\* Le proposte dei membri devono essere trasmesse per iscritto al SSPR almeno dieci giorni prima dell'assemblea della Sezione.

**Iscrizione**

Per motivi organizzativi si prega di effettuare l'iscrizione entro venerdì 9 novembre 2018 attraverso il sito [www.piccoli-ruminanti.ch](http://www.piccoli-ruminanti.ch) o telefonando al numero 062 956 68 58.

Thomas Manser, Martina Büchi